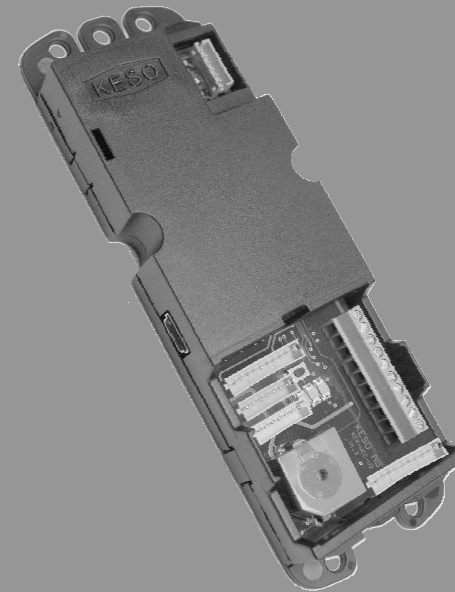


# KESO KEK elektronik

Anschlussbelegung  
Pin Allocations / Raccordements / Assegnazione allacciamenti



KESO AG  
Sicherheitssysteme  
Untere Schwandenstrasse 22  
CH-8805 Richterswil

Telefon +41 44 787 34 34  
Telefax +41 44 787 35 35  
E-Mail [info@keso.com](mailto:info@keso.com)  
Internet [www.keso.com](http://www.keso.com)

KESO GmbH  
Maurerstrasse 6  
D-21244 Buchholz i.d.N

Telefon +49 4181 924-0  
Telefax +49 4181 924-100  
E-Mail [info@assa-keso.de](mailto:info@assa-keso.de)  
Internet [www.assa-keso.de](http://www.assa-keso.de)

KESO S.A.  
Succursale Suisse romande  
Zl. Le Trési 9B  
CH-1028 Préverenges

Telefon +41 21 811 29 29  
Telefax +41 21 811 29 00  
E-Mail [keso.sa@keso.com](mailto:keso.sa@keso.com)  
Internet [www.keso.com](http://www.keso.com)

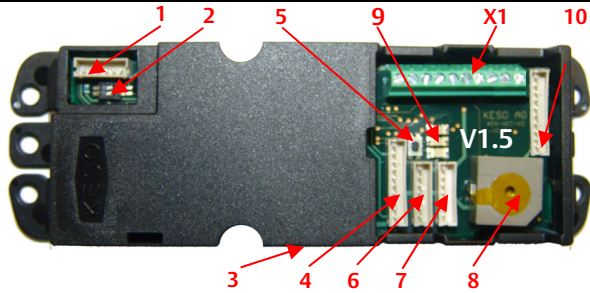


Achten Sie auf die einschlägigen ESD Vorschriften und handhaben Sie diese korrekt im Umgang mit der Elektronik.

Please respect relevant ESD regulations and apply them correctly when dealing with electronics.

Nous conseillons de respecter les prescriptions en vigueur en terme d'électro-statique en manipulant cette électronique

Attenersi alle vigenti norme ESD, maneggiando con cura nel rispetto dell'elettronica.



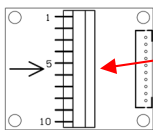
- 1 KESO KEK genie BS & analoge KESO balchless Kleinantenne
- 2 Kabellängenabgleich analog
- 3 Auslesestecker RS-232
- 4 KESO digiport 30 analog (noch nicht implementiert)
- 5 Reset KESO digiport 30 analog (noch nicht implementiert)
- 6 KESO KEK access
- 7 KESO batchless RS-485
- 8 Buzzer (noch nicht implementiert)
- 9 LED Block rot, grün, gelb
- 10 Adapterprint (optional)
- X1 Klemmblock 1 -10 (links>rechts)

- 1 KESO KEK genie BS & analog KESO balchless mini antenna
- 2 Cable length adjustment analog
- 3 Communication plug RS-232
- 4 KESO digiport 30 analog (not yet implemented)
- 5 Reset KESO digiport 30 analog (not yet implemented)
- 6 KESO KEK access
- 7 KESO batchless RS-485
- 8 Buzzer (not yet implemented)
- 9 LED Block red, green, yellow
- 10 Adapter print (optional)
- X1 Cable clamp 1 -10 (left>right)

- 1 KESO KEK genie BS & analoge KESO balchless miniantenne
- 2 Ajustement pour la longueur des câbles analogues
- 3 Prise de communication RS-232
- 4 KESO digiport 30 analog (pas encore implémenté)
- 5 Reset KESO digiport 30 analog (pas encore implémenté)
- 6 KESO KEK access
- 7 KESO batchless RS-485
- 8 Buzzer (pas encore implémenté)
- 9 LED Block rouge, vert, jaune
- 10 Adaptateur (optionellement)
- X1 reparteur 1 -10 (gauche>droite)

- 1 KESO KEK genie BS & analogo KESO balchless mini-antenna
- 2 Aggiustamento per la lunghezza dei cavi analoghi
- 3 Presa di comunicazione RS-232
- 4 KESO digiport 30 analog (non ancora implementato)
- 5 Reset KESO digiport 30 analogo (non ancora implementato)
- 6 KESO KEK access
- 7 KESO batchless RS-485
- 8 Buzzer (non ancora implementato)
- 9 LED Block rosso, verde, giallo
- 10 Adattatore (facoltativamente)
- X1 Renartitore 1 -10 (sinistra>destra)

### Supply

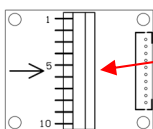


Pos. 10

### A Adapterprint / Adapter print / Adaptateur / Adattatore

- 1 ERDE/Earth/Terre/Terra
- 2 V IN (12/24V)
- 3 GND
- 4 REL COM
- 5 REL NO
- 6 REL NC
- 7 GPI (option)
- 8 FALL EIN
- 9 RK IN
- 10 BUZZER

### KESO batchless



Pos. 7

### B Adapterprint / Adapter print / Adaptateur / Adattatore

- 1 GND → (GND) gelb yellow jaune giallo
- 2 Rx → (Tx) braun brown brun marrone
- 3 /Rx → (/Tx) weiss with blanc blanco
- 4 V IN (12/24V) → (V IN) grün green vert verde
- 5 Tx → (Rx) rosa pink rose rosa
- 6 /Tx → (/Rx) grau gray gris grigio
- 7 ERDE → (ERDE) Erde Earth Terre Terra
- 8
- 9
- 10

Belegung	Attribution	Raccordement	Assegnazione
<b>Speisung</b> 12/24 VDC	<b>Supply</b> 12/24 VDC	<b>Alimentation</b> 12/24 VDC	<b>Alimentazione</b> 12/24 VDC
<b>Schutzart</b> IP50	<b>Protection Classif.</b> IP50	<b>Etanchéité Norme</b> IP50	<b>Grado di Protezione</b> IP50
<b>2</b>  ON-ON Kabellänge 0.5 m	<b>2</b>  ON-ON Cable length 0.5 m	<b>2</b>  ON-ON Long. du cable 0.5 m	<b>2</b>  ON-ON Lung. del cavo 0.5 m
<b>12</b>  1-ON Kabellänge 2.0 m	<b>12</b>  1-ON Cable length 2.0 m	<b>12</b>  1-ON Long. du cable 2.0m	<b>12</b>  1-ON Lung. del cavo 2.0 m
<b>12</b>  ON-2 Kabellänge 4.0 m	<b>12</b>  ON-2 Cable length 4.0 m	<b>12</b>  ON-2 Long. du cable 4.0 m	<b>12</b>  ON-2 Lung. del cavo 4.0 m
<b>12</b>  1-2 Kabellänge 6.0 m	<b>12</b>  1-2 Cable length 6.0 m	<b>12</b>  1-2 Long. du cable 6.0 m	<b>12</b>  1-2 Lung. del cavo 6.0 m
<b>9</b> rot ZK gesperrt grün ZK frei gelb Power OK	<b>9</b> red ZK locked green ZK free Yellow Power OK	<b>9</b> rouge ZK bloqué vert ZK libre jaune Power OK	<b>9</b> rosso ZK bloccato verde ZK libero giallo Power OK
<b>X1</b> 	<b>X1</b> 	<b>X1</b> 	<b>X1</b> 
Weitere Informationen siehe technischer Produktebeschrieb	Further information see technical manual	Pour information additionelle consultez le manuel d'utilisation	Per dettagliate informazioni vera la descrizione tecnica